

			Der Botschaft/dem Konsulat vorbehalten
42. Kinder / Дети			
Name / Фамилия	Vorname / Имя/имена и отчество		Geburtsdatum / Дата рождения
1)			
2)			
3)			
43. Personenbezogene Daten zu dem EU- oder EWR-Bürger, von dem Sie abhängig sind. Diese Frage muss nur von Familienangehörigen von EU- und EWR-Bürgern beantwortet werden. / Личные/анкетные данные этого гражданина. Заполняется только в том случае, если заявитель является членом семьи гражданина из Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства и экономически зависит от последнего: Личные/анкетные данные этого гражданина			
Name / Фамилия/-и		Vorname / Имя/имена и отчество	
Geburtsdatum / Дата рождения	Staatsangehörigkeit / Гражданство/-а в настоящее время	Nummer des Reisepasses / Номер паспорта	
Verwandschaftsbeziehung mit einem EU- oder EWR-Bürger/ Степень родственной связи с гражданином Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства			
<p>44. Mir ist bekannt und ich bin damit einverstanden, dass die persönliche Angaben zu meiner Person, die in diesem Antrag enthalten sind, an die zuständigen Behörden der Schengen-Staaten weitergeleitet oder gegebenenfalls von ihnen bearbeitet werden, um über meinen Visumantrag zu befinden. Diese Daten können in einen Datenbestand, zu dem die zuständigen Behörden der einzelnen Schengen-Staaten Zugang haben, eingegeben und dort gespeichert werden.</p> <p>Die konsularische Vertretung, die meinen Antrag bearbeitet, liefert mir auf ausdrücklichen Antrag Informationen darüber, wie ich mein Recht wahrnehmen kann, die persönlichen Daten zu meiner Person zu überprüfen und unrichtige Daten gemäß den nationalen Rechtsvorschriften des betreffenden Staates ändern oder entfernen zu lassen.</p> <p>Ich versichere, die vorstehenden Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. Mir ist bewusst, dass falsche Erklärungen zur Ablehnung meines Antrags oder zur Aufhebung des bereits erteilten Visums führen und die Strafverfolgung nach den Rechtsvorschriften des Schengen-Staates, der den Antrag bearbeitet, auslösen können.</p> <p>Ich verpflichte mich dazu, das Gebiet der Schengen-Staaten nach Ablauf des ggf. erteilten Visums zu verlassen. Ich wurde davon in Kenntnis gesetzt, dass der Besitz eines Visums nur eine der Voraussetzungen für die Einreise in das europäische Gebiet der Schengen-Staaten ist. Die Erteilung des Visums an sich bedeutet nicht, dass ich ein Recht auf Schadenersatz habe, wenn ich die Voraussetzungen nach Artikel 5 Absatz 1 des Schengener Durchführungsübereinkommens nicht erfülle und mir demzufolge die Einreise verweigert wird. Die Einreisevoraussetzungen werden bei der Einreise in das europäische Gebiet der Schengen-Staaten erneut überprüft.</p> <p>Я проинформирован и согласен с тем, что мои личные данные, указанные в настоящей анкете, будут переданы компетентным органам государств-участников Шенгенского соглашения или, в случае необходимости, обработаны ими для принятия решения по моему заявлению. Эти данные могут быть введены и сохранены в базе данных, к которой будут иметь доступ компетентные органы различных государств-участников Шенгенского соглашения.</p> <p>По моему запросу консульское учреждение, оформляющее мое заявление, сообщит мне о способе осуществления моего права на проверку моих личных данных, а также на исправление или удаление неверных данных в порядке, установленном национальным законодательством соответствующего государства.</p> <p>Я заверяю, что все данные, добросовестно указанные мною в анкете, являются правильными и полными. Мне известно, что ложные данные могут стать причиной отказа или аннулирования уже выданной визы, а также повлечь за собой уголовное преследование в соответствии с законодательством того государства-участника Шенгенского соглашения, которое оформляет мою визовую анкету.</p> <p>Я обязуюсь покинуть территорию государств-участников Шенгенского соглашения по истечении срока действия визы. Я проинформирован о том, что наличие визы является лишь одним из условий, необходимых для въезда на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения. Сам факт предоставления визы не дает права на получение компенсации в случае невыполнения мною требований пункта 1 статьи 5 Конвенции о применении Шенгенского соглашения, вследствие чего мне могут отказать во въезде в страну. При въезде на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения вновь проверяется наличие необходимых на то предпосылок.</p>			
45. Heimatanschrift des Antragstellers / Домашний адрес заявителя			46. Telefonnr. / Телефон
47. Ort und Datum / Место и дата		48. Unterschrift (für Minderjährige Unterschrift des Vormunds) / Подпись заявителя (для несовершеннолетних - подпись законного представителя)	

* Die mit * gekennzeichneten Fragen müssen von Familienangehörigen von EU- oder EWR-Bürgern (Ehegatte, Kind oder abhängiger Verwandter in aufsteigender Linie) nicht beantwortet werden. Familienangehörige von EU- oder EWR-Bürgern müssen diese Verwandschaftsbeziehung anhand von Dokumenten nachweisen. / Члены семей граждан из Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства (супруг/-а, дети или экономически зависимые родственники по восходящей линии) не обязаны отвечать на вопросы, помеченные знаком (*), а должны представить документы, подтверждающие такое родство.